

## Taste of Daf Yomi – Tractate Shabbat 13:b-17b

Pardes Institute – Michal Kohane

March 24, 2020 -- Almost 1<sup>st</sup> of Nissan, 5780

1. מתני' ואלו מן ההלכות שאמרו בעליית חנניה בן חזקיה בן גרון. שעלו לבקר, נמנו, ורבו בית שמאי על בית הלל. ושמונה עשר דברים גזרו בו ביום.

**MISHNA: And these are among the *halakhot* that the Sages, who went up to visit him, said in the upper story of Hananya ben Hizkiya ben Garon.** The precise nature of these *halakhot* will be explained in the Gemara. It turned out that when the people expressing opinions **were counted**, the students of **Beit Shammai outnumbered** the students of **Beit Hillel**, and they **issued decrees** with regard to **eighteen matters on that day** in accordance with the opinion of Beit Shammai.

\*\*\*\*\*

2. אמר רב יהודה אמר רב: ברם זכור אותו האיש לטוב וחנניה בן חזקיה שמו, שאלמלא הוא נגזר ספר יחזקאל, שהיו דבריו סותרין דברי תורה. מה עשה? – העלו לו שלש מאות גרבי שמן, וישב בעלייה ודרשן.

**Rav Yehuda said that Rav said: Truly, that man is remembered for the good, and his name is Hananya ben Hizkiya, as if not for him, the book of Ezekiel would have been suppressed because its contents, in many details, contradict matters of Torah.** The Sages sought to suppress the book and exclude it from the canon. **What did he, Hananya ben Hizkiya, do? They brought him three hundred jugs of oil, for light and food, up to his upper story, and he sat isolated in the upper story** and did not move from there until **he homiletically interpreted** all of those verses in the book of Ezekiel that seemed contradictory, and resolved the contradictions.

3. ושמונה עשר דבר גזרו. מאי נינהו שמונה עשר דבר? דתנו, אלו פוסלין את התרומה: האוכל אוכל ראשון, והאוכל אוכל שני, והשותה משקין טמאין, והבא ראשו ורובו במים שאובין, וטהור שנפלו על ראשו ורובו שלשה לוגין מים שאובין, והספר, והידים, והטבול יום, והאוכלים והכלים שנטמאו במשקין.

We learned in the mishna that when the Sages went up to the upper story of the house of Hananya ben Hizkiya ben Garon, they were counted **and issued eighteen decrees** in accordance with the opinion of Beit Shammai. The Gemara asks: **What are those eighteen matters?** The Gemara answers: **As we learned** in a mishna, a list of the decrees that the Sages issued with regard to items whose level of impurity is such that if they come into contact with *teruma* they disqualify it. By means of that contact, the *teruma* itself becomes impure, but it does not transmit impurity to other items.

**These disqualify *teruma*: One who eats food with first degree ritual impurity status acquired as a result of contact with a primary source of ritual impurity, e.g., a creeping animal; and one who eats food with second degree ritual impurity status acquired as a result of contact with an item with first degree ritual impurity status; and one who drinks impure liquids of any degree of impurity; and one whose head and most of his body come into drawn water after he immersed himself in a ritual bath to purify himself; and a ritually pure person that three *log* of drawn water fell on his head and most of his body; and a Torah scroll; and the hands of any person who did not purify himself for the purpose of handling *teruma*; and one who immersed himself during the day, i.e., one who was impure and immersed himself, and until evening he is not considered completely pure; and foods and vessels that became impure by coming into contact with impure liquids.** Contact with any of these disqualifies the *teruma*. The Gemara seeks to clarify these matters.

\*\*\*\*\*

4. ואידך — הבוצר לגת,  
 שמאי אומר: הוכשר,  
 הלל אומר: לא הוכשר.  
 אומר לו הלל לשמאי: מפני מה בוצרין בטְהָרָה ואין מוסקין בטְהָרָה ?

**And another** of those decrees is the matter of **one who harvests** grapes in order to take them **to the press. Shammai says: It has become susceptible, and Hillel says: It has not become susceptible. Hillel said to Shammai:** If so, **for what purpose do they harvest grapes in purity,** i.e., utilizing pure vessels, as in your opinion, since the grapes are susceptible to impurity by means of the juice that seeps from them, care must be taken to avoid impurity while gathering; **and, however, they do not harvest olives in purity?** According to your opinion that liquid that seeps out renders the fruit susceptible to impurity, why is there not a similar concern with regard to the liquid that seeps out of olives?

5. אומר לו: אם תקניטני, גזרני טומאה אף על המסיקה. נעצו חרב בבית המדרש, אמרו: הנכנס — יכנס, והיוצא — אל יצא. ואותו היום היה הלל כפוף ויושב לפני שמאי באחד מן התלמידים. והיה קשה לישראל כיום שנעשה בו העגל. וגזר שמאי והלל ולא קבלו מיניהו, ואתו תלמידיהו גזר וקבלו מיניהו.

**Shammai said to him: If you provoke me** and insist that there is no difference between gathering olives and grapes, then, in order not to contradict this, **I will decree impurity on the gathering of olives as well.** They related that since the dispute was so intense, **they stuck a sword in the study hall, and they said: One who seeks to enter the study hall, let him enter, and one who seeks to leave may not leave,** so that all of the Sages will be assembled to determine the *halakha*. **That day Hillel was bowed and was sitting before Shammai like one of the students.** The Gemara said: **And that day was as difficult for Israel as the day the Golden Calf was made. And Shammai and Hillel issued the decree, and the people did not accept it from them. And their students came and issued the decree, and the people accepted it from them.**

\*\*\*\*\*

**Shabbat 30b-31b:**

6. תנו רבנן: לעולם יהא אדם ענוותן כהלל ואל יהא קפדן כשמאי. מעשה בשני בני אדם

Since the Gemara discussed the forbearance of Sages, who remain silent in the face of nonsensical comments, it cites additional relevant examples. **The Sages taught in a baraita: A person should always be patient like Hillel and not impatient like Shammai.** The Gemara related: There was **an incident involving two people**

שהמרו זה את זה, אמרו: כל מי שילך ויקניט את הלל יטול ארבע מאות זוז. אמר אחד מהם: אני אקניטנו. אותו היום ערב שבת היה, והלל חפף את ראשו. הלך ועבר על פתח ביתו, אמר: מי כאן הלל, מי כאן הלל? נתעטף ויצא לקראתו. אמר לו: בני, מה אתה מבקש? אמר לו: שאלה יש לי לשאול. אמר לו: שאל בני. שאל: מפני מה ראשיהן של בבליים סגלגלות? אמר לו: בני, שאלה גדולה שאלת. מפני שאין להם אחיות פקחות.

**who wagered with each other and said: Anyone who will go and aggravate Hillel to the point that he reprimands him, will take four-hundredzuz. One of them said: I will aggravate him. That daywas Shabbat eve, and Hillel was washing the hair on his head. He went and passed the entrance to Hillel's house and said: Who here is Hillel, who here is Hillel? Hillel wrapped himselfand went out to greet him. He said to him: My son, what do you seek? He said to him: I have a question to ask. Hillel said to him: Ask, my son, ask. The man asked him: Why are the heads of Babylonians oval?He said to him: My son, you have asked a significant question. The reason is because they do not have clever midwives.**

הלך והמתין שעה אחת, חזר ואמר: מי כאן הלל, מי כאן הלל? נתעטף ויצא לקראתו. אמר לו: בני, מה אתה מבקש? אמר לו: שאלה יש לי לשאול. אמר לו: שאל בני. שאל: מפני מה עיניהן של תרמודיין תרוטות? אמר לו: בני, שאלה גדולה שאלת. מפני שדרין בין החולות.

That man **went and waited one hour**, a short while, **returned** to look for Hillel, and **said: Who here is Hillel, who here is Hillel?** Again, Hillel **wrapped himself and went out to greet him.** Hillel **said to him: My son, what do you seek?** The man **said to him: I have a question to ask.** He **said to him: Ask, my son, ask.** The man asked: **Why are the eyes of the residents of Tadmor bleary [terutot]?** Hillel **said to him: My son, you have asked a significant question.** The reason is **because they live among the sands** and the sand gets into their eyes.

הלך והמתין שעה אחת, חזר ואמר: מי כאן הלל, מי כאן הלל? נתעטף ויצא לקראתו, אמר לו: בני, מה אתה מבקש? אמר לו: שאלה יש לי לשאול. אמר לו: שאל בני. שאל: מפני מה רגליהם של אפריקאים רחבות? אמר לו: בני שאלה גדולה שאלת — מפני שדרין בין בצעי המים.

Once again the man **went, waited one hour, returned, and said: Who here is Hillel, who here is Hillel?** Again, **he, Hillel, wrapped himself and went out to greet him. He said to him: My son, what do you seek? He said to him: I have a question to ask. He said to him: Ask, my son, ask.** The man asked: **Why do Africans have wide feet?** Hillel said to him: **You have asked a significant question.** The reason is **because they live in marshlands** and their feet widened to enable them to walk through those swampy areas.

אמר לו: שאלות הרבה יש לי לשאול, ומתירא אני שמא תכעוס. נתעטף וישב לפניו. אמר לו: כל שאלות שיש לך לשאול שאל. אמר לו אתה הוא הלל שקורין אותך "נשיא ישראל"? אמר לו: הן. אמר לו: אם אתה הוא, לא ירבו כמותך בישראל. אמר לו: בני, מפני מה? אמר לו מפני שאבדתי על ידך ארבע מאות זוז. אמר לו: הן זהיר ברוחך כדי הוא הלל שתאבד על ידו ארבע מאות זוז וארבע מאות זוז, והלל לא יקפיד.

That man **said to him: I have many more questions to ask, but I am afraid lest you get angry. Hillel wrapped himself and sat before him, and he said to him: All of the questions that you have to ask, ask them.** The man got angry and **said to him: Are you Hillel whom they call the Nasi of Israel? He said to him: Yes. He said to him: If it is you, then may there not be many like you in Israel. Hillel said to him: My son, for what reason do you say this?** The man **said to him: Because I lost four hundred zuz because of you. Hillel said to him: Be vigilant of your spirit and avoid situations of this sort. Hillel is worthy of having you lose four hundred zuz and another four hundred zuz on his account, and Hillel will not get upset.**

7. תנו רבנן: מעשה בגוי אחד שבא לפני שמאי. אמר לו: כמה תורות יש לכם? אמר לו: שתים, תורה שבכתב ותורה שבעל פה. אמר לו: שבכתב אני מאמינה, ושבעל פה — איני מאמינה. גיירני על מנת שתלמדני תורה שבכתב. גער בו והוציאו בנזיפה. בא לפני הלל, גייריה. יומא קמא אמר ליה: א"ב ג"ד. למחר אפיך ליה. אמר ליה: והא אתמול לא אמרת לי הכי! אמר ליה: לאו עלי דידי קא סמכת? דעל פה נמי סמוך עלי.

**The Sages taught:** There was an incident involving one gentile who came before Shammai. The gentile **said to Shammai: How many Torahs do you have? He said to him: Two, the Written Torah and the Oral Torah.** The gentile **said to him: With regard to the Written Torah, I believe you, but with regard to the Oral Torah, I do not believe you. Convert me on condition that you will teach me only the Written Torah.** Shammai **scolded him and cast him out with reprimand.** The same gentile **came before Hillel, who converted him and began teaching him Torah. On the first day, he showed him the letters of the alphabet and said to him: Alef, bet, gimmel, dalet. The next day he reversed the order of the letters and told him that an alef is a tav and so on.** The convert **said to him: But yesterday you did not tell me that. Hillel said to him: You see that it is impossible to learn what is written without relying on an oral tradition. Didn't you rely on me?** Therefore, you should **also rely on me** with regard to the matter **of the Oral Torah, and accept the interpretations that it contains.**

8. שוב מעשה בגוי אחד שבא לפני שמאי. אמר לו: גיירני על מנת שתלמדני כל התורה כולה כשאתני עומד על רגל אחת! דחפו באמת הבגין שבידו. בא לפני הלל, גייריה. אמר לו: דעלך סבי לחברך לא תעביד — זו היא כל התורה כולה, ואידך פירושה הוא, זיל גמור.

There was another incident involving one gentile who came before Shammai and said to Shammai: **Convert me on condition that you teach me the entire Torah while I am standing on one foot.** Shammai pushed him away with the builder's cubit in his hand. The same gentile came before Hillel. He converted him and said to him: **That which is hateful to you do not do to another; that is the entire Torah, and the rest is its interpretation. Go study.**

9. שוב מעשה בגוי אחד שהיה עובר אחורי בית המדרש, ושמע קול סופר שהיה אומר: "ואלה הבגדים אשר יעשו חושן ואפוד". אמר: הללו למי? אמרו לו: לכהן גדול. אמר אותו גוי בעצמו: אלך ואתגייר בשביל שישיומני כהן גדול. בא לפני שמאי, אמר לו: גיירני על מנת שתשימני כהן גדול. דחפו באמת הבגין שבידו. בא לפני הלל, גייריה.

There was another incident involving one gentile who was passing behind the study hall and heard the voice of a teacher who was teaching Torah to his students and saying the verse: **"And these are the garments which they shall make: A breastplate, and an efod, and a robe, and a tunic of checkered work, a mitre, and a girdle"** ([Exodus 28:4](#)). **The gentile said: These garments, for whom are they designated? The students said to him: For the High Priest. The gentile said to himself: I will go and convert so that they will install me as High Priest. He came before Shammai and said to him: Convert me on condition that you install me as High Priest. Shammai pushed him with the builder's cubit in his hand. He came before Hillel; he converted him.**

10. אמר לו: כלום מעמידין מלך אלא מי שיודע טכסיסי מלכות, לך למוד טכסיסי מלכות. הלא וקרא. כיון שהגיע "והזר הקרב יומת", אמר ליה: מקרא זה על מי באמר? אמר לו: אפילו על דוד מלך ישראל. נשא אותו גר קל וחומר בעצמו: ומה ישראל שנקראו בנים למקום ומתוך אהבה שאהבם קרא להם: "בני בכורי ישראל", כתיב עליהם "והזר הקרב יומת" — גר הקל שבא במקלו ובתרמילו, על אחת כמה וכמה.

Hillel said to him, to the convert: **Is it not the way of the world that only one who knows the protocols [takhsisei] of royalty is appointed king? Go and learn the royal protocols by engaging in Torah study. He went and read the Bible. When he reached the verse which says: "And the common man that draws near shall be put to death"** ([Numbers 1:51](#)), the convert said to Hillel: **With regard to whom is the verse speaking? Hillel said to him: Even with regard to David, king of Israel. The convert reasoned an a fortiori inference himself: If the Jewish people are called God's children, and due to the love that God loved them he called them: "Israel is My son, My firstborn"** ([Exodus 4:22](#)), and nevertheless it is written about them: **And the common man that draws near shall be put to death; a mere convert who came without merit, with nothing more than his staff and traveling bag, all the more so that this applies to him, as well.**

בא לפני שמאי, אמר לו: כלום ראוי אני להיות כהן גדול? והלא כתיב בתורה: "והזר הקרב יומת". בא לפני הלל, אמר לו: ענותן הלל, ינחו לך ברכות על ראשך, שקרבתי תחת כנפי השכינה.

למים נדדו וישלשון למקום אחד, אמרו: קפדנותו של שמאי בקשה לטורדנו מן העולם, ענותנותו של הלל קרבתנו תחת כנפי השכינה.

The convert **came before Shammai** and **told him** that he retracts his demand to appoint him High Priest, saying: **Am I at all worthy to be High Priest? Is it not written in the Torah: And the common man that draws near shall be put to death? He came before Hillel** and **said to him: Hillel the patient, may blessings rest upon your head as you brought me under the wings of the Divine Presence.**

The Gemara relates: **Eventually, the three converts gathered together in one place, and they said: Shammai's impatience sought to drive us from the world; Hillel's patience brought us beneath the wings of the Divine Presence.**



חג פסח שמח!